

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ
ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ

Рўйхатга олинди:

№ БД-5120200-3.01

2016 йил "08" 08



Олий ва ўрта махсус таълим
вазирлиги

2016 йил "25" 08

АСОСИЙ ЎРГАНИЛАЁТГАН ТИЛ
ФАН ДАСТУРИ

Билим соҳаси: 100000 – Гуманитар соҳа

Таълим соҳаси: 120000 – Гуманитар фанлар

Таълим йўналиши: 5120200 – Таржима назарияси ва амалиёти

(инглиз тили)

Тошкент – 2016

Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2016 йил “25” августдаги “355”-сонли буйруғининг 2-илоvasи билан фан дастури рўйхати тасдиқланган.

Фан дастури Олий ва ўрта махсус, касб-ҳунар таълими йўналишлари бўйича Ўқув-услубий бирлашмалар фаолиятини Мувофиқлаштирувчи Кенгашининг 2016 йил “8” августдаги 3-сонли баённомаси билан маъқулланган.

Фан дастури Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университетида ишлаб чиқилди.

Тузувчилар:

Қамбаров Н.М. – Таржимашунослик назарияси ва амалиёти кафедраси
доценти, ф.ф.н.

Халилова Г.А. – Таржимашунослик назарияси ва амалиёти кафедраси
катта ўқитувчиси

Тухтахужаева М.У. – Таржимашунослик назарияси ва амалиёти кафедраси
ўқитувчиси

Такризчи:

Тухтасинов И.М. – ЎзДЖТУ хузуридаги РИАИМ директори, ф.ф.н., доцент.

Фан дастури Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети Илмий кенгашида кўриб чиқилган ва тавсия қилинган (2016 йил “8” июлдаги 11 - сонли баённома).

Фаннинг долзарблиги

Мазкур фаннинг долзарблиги талабаларга касбий йўналиш доирасида тилнинг оғзаки ва ёзма шаклларини ўргатиш, уларнинг ижтимоий-маданий мулоқот малакаларини ривожлантириш, хусусан ўрганилаётган чет тилининг функционал шакллари ва услубларини, тил тўғрисидаги амалий ва назарий билимларини такомиллаштириш ҳамда эгалланган билим, кўникма, малакаларини касбий ва илмий фаолиятда эркин қўллай олишларини таъминлашдир. Фаннинг асосий вазифаси умумэтироф этилган халқаро меъёрларга кўра талабаларнинг ўрганилаётган чет тилини С1 даражада эгаллашлари учун зарурий билимларни интеграллашган тарзда ўргатиш ва мулоқот малакаларини ривожлантиришдир.

Шунингдек, ушбу фан доирасида анъанавий ахборот воситаларининг жамиятдаги ўрни, оммавий ахборот воситалари, газеталар билан ишлаш, улардаги долзарб мавзуларни таҳлил қилиш, хорижий тилда ислохотларнинг янги босқичлари ҳақида мулоҳаза юритиш, маркетинг, менежмент, бозор иқтисодиёти ва тадбиркорлик фаолияти тўғрисида чет тилида маълумот тўплаш ва узатишнинг ўзига хос хусусиятлари амалий жиҳатдан ўргатилади.

Фаннинг ўқув режадаги бошқа фанлар билан ўзаро боғлиқлиги ва услубий жиҳатдан узвийлиги

Асосий ўрганилаётган тил фани асосий умумкасбий фани ҳисобланиб, бакалавр босқичининг 1-8 семестрларида ўқитилади. Дастурни амалга ошириш учун талабалардан ўқув режада кўзда тутилган ёзма таржима, синхрон таржима, таржима назарияси ва амалиёти, лексикология, стилистика, қиёсий типология, мамлакатшунослик ва шу каби фанлардан етарли билим ва кўникмаларга эга бўлишлари талаб этилади.

Фаннинг илм-фан ва ишлаб чиқаришдаги ўрни

Асосий ўрганилаётган тил фани таржима назарияси ва амалиёти йўналишининг ажралмас бўғини ҳисобланади. Ушбу фан доирасида эгалланган билимлар талабаларнинг келгусида турли хорижий қўшма корхоналар, аэропорт, божхоналарда, радио, телевидение ҳамда хорижий давлатларнинг давлат ва нодавлат ташкилотларида, халқаро фонд ва шу кабиларда фаолият кўрсатишларида амалий ёрдам беради.

Фанни ўқитишдаги замонавий ахборот ва педагогик технологиялар ҳамда ўқув машғулотларини лойиҳалаш

Талабаларнинг асосий ўрганилаётган тилини ўзлаштиришлари учун ўқитишнинг илғор ва замонавий усулларида фойдаланиш, янги информацион-педагогик технологияларни татбиқ қилиш муҳим аҳамиятга эгадир. Фанни ўзлаштиришда дарслик, ўқув ва услубий қўлланмалар, маъруза матнлари, тарқатма ва электрон материаллардан фойдаланилади. Фанни ўқитишда шахсга йўналтирилган таълим методи ва чет тилини ўқитишга коммуникатив ёндашувдан максимал даражада фойдаланиш талаб этилади. Машғулотларда дарслик ва ўқув қўлланмалардан ташқари аутентик материаллар: аудио, видео, газета ва журналлар, интернет манбаларидан, интерактив усулларни қўллаган ҳолда ақлий ҳужум, кейс-стади, лойиҳалар тайёрлаш, ролли ўйин, дебатлар, презентация методларидан кенг фойдаланилади.

Фан модулининг дастури (module syllabus)

Ўқув курсининг тўлиқ номи:	Асосий ўрганилаётган чет тили	
Курснинг қисқача номи:	АЧТ	Код: АЧТ
Кафедра:	Таржимашунослик назарияси ва амалиёти	
Ўқитувчи ҳақида маълумот:	Ф.И.Ш. Тухтахужаева Мадина	E-mail. madina9757@mail.ru

Семестр ва ўқув курсининг давомийлиги	1-8-семестр, 136 ҳафта	
Ўқув соатлари ҳажми:	жами:	1626
	шунингдек:	
	маъруза	
	семинар	
	амалий	1032
	мустақил таълим	594
Ўқув курсининг статуси	Умумқасбий фанлар блоки	
Дастлабки тайёргарлик:	Курс “Асосий ўрганилаётган чет тили” фанидан ўзлаштирилган билимларга асосланади.	
<p>Фаннинг предмети ва мазмуни: Асосий ўрганилаётган тил фанининг мақсади – талабаларнинг таржима йўналиши бўйича бакалавр босқичида олган назарий билимларини амалда янада чуқурроқ ўзлаштириш, таржиманинг турли услубларини қўллаш, турли соҳадаги матнларни таҳлил қила олиш малакаларини ривожлантиришдан иборат.</p>		
<p>Фанни ўқитишдан мақсад. Фаннинг вазифалари – замонавий таржима методларини ўқув жараёнида тадбиқ эта олиш, таржима қилинган асарларни оригинали билан солиштириб таҳлил қилиш, қилинган таржима сифатини аниқлаш мезонини ўрганиш, замонавий ва ананавий усулларини фарқлай олишдан иборат.</p>		
<p>Фанни вазифаси - Асосий ўрганилаётган тил фани воситасида маънавий-маърифий ва касбий таржимонлик мақсадларга эришиш, лингвокоммуникатив ва лингвомамлакатшунослик тўғрисидаги тушунча, лингвистик билимлар савияси, тил ҳақида тушунчалар, оғзаки ва ёзма нутқ амалиёти курсининг мантикий тафаккурга таъсирини таҳлил қилиш, чет тилидаги нутқий қобилиятнинг хотирлаш турларини белгилаш, оғзаки ва ёзма нутқ малака ва кўникмаларини ҳамда тил воситаларини янада тўлиқроқ ижодий қўллаш каби масалаларни қамрайди. Шунингдек, ушбу фан доирасида анъанавий ахборот воситаларининг жамиятдаги ўрни, таҳлили, оммавий ахборот воситалари, газеталар билан ишлаш, улардаги долзарб мавзуларни таҳлил қилиш, Ўзбекистон ва тили ўрганилаётган мамлакатларнинг ахборот воситаларидан фойдаланиш, экологик муаммоларни таҳлил қилиш, хорижий тил орқали ислохотларнинг янги босқичлари ҳақида мулоҳаза юритиш, маркетинг, менежмент, бозор иқтисодиёти ва тадбиркорлик фаолияти тўғрисида чет тилида маълумот тўплаш ва узатишнинг ўзига хос хусусиятлари амалий жиҳатдан ўрганилади.</p>		

Курснинг тематик таркиби ва мазмуни

Т/р	Мавзу	Маъруза	Амалий (семинар)	Муустақил иш
1-семестр				
1.	Family life		4	3
2.	Fifth of young adults live with parents		4	3
3.	People in relations		4	3
4.	Family structure		4	3
5.	Industrial relations		4	3
6.	Family		4	3
7.	Free topic		4	3

8.	Personnel crimes		4	3
9.	Statutory crimes		4	3
10.	Property crimes		4	3
11.	Inchoate crimes		4	3
12.	Financial crimes		4	3
13.	Crime and law		4	3
14.	Free topic		4	3
15.	Culture		4	3
16.	Countries and nationalities and languages		4	3
17.	Stereotypes		4	3
18.	Uzbek culture		4	3
19.	Cultural awareness		4	3
20.	Culture shock		4	3
21.	Free topic		4	3
22.	Medicine		4	3
23.	Bacteria		4	3
24.	Vitamin		4	3
25.	The Food chain		4	3
26.	Allergies in children are becoming more common		4	3
27.	What causes of children obesity		4	3
28.	The human heart		4	3
29.	Free topic		4	3
30.	Business and administration		4	3
31.	Telephoning		4	2
32.	Meeting ½		4	2
33.	Meeting 3/4/5/		4	2
34.	Presentation		4	2
35.	Negotiation		4	2
36.	Free topic		4	3
37.	Marketing		4	2

38.	Marketing and market orientation		4	2
39.	Market competitors		4	2
40.	Buyers sellers and the market		4	2
41.	Products and brands		4	2
42.	Prices		4	2
43.	Free topic		4	3
44.	TV and mass media		4	2
45.	Advertisement and advertising		4	2
46.	Mass media		4	2
47.	Newspapers and magazines		4	2
48.	Radio and Television		4	2
49.	The language of computers		4	2
50.	Free topic		4	3
51.	Living planet		4	2
52.	Environmental problems		4	2
53.	Could the planet earth be alive		4	2
54.	Geography of Australia		4	2
55.	Flora and fauna of Australia		4	2
56.	The Sources of pollution ways to protect the environment		4	2
57.	The environment		4	2
58.	Free topic		4	3
59.	Human resources		4	2
60.	Ways of working		4	2
61.	Recruitment and selection		4	2
62.	Skills and qualifications		4	2
63.	Pay and benefit		4	2
64.	Free topic		4	3
65.	Then and Now		4	2
66.	The end of 20 th century		4	2
67.	Two famous first		4	2

68.	How the west was born		4	2
69.	The painter and writer		4	2
70.	Free topic		4	3
71.	Medicine		4	2
72.	Acupuncture old Chinese medicine		4	2
73.	Stress symptoms and how to manage stress		4	2
74.	The swine flue		4	2
75.	Cancer		4	2
76.	Vaccines antibodies that protect us from diseases		4	2
77.	Teeth		4	2
78.	Computer skills		4	2
79.	The internet		4	2
80.	The software and hard ware		4	2
81.	Computerized toys		4	2
82.	Free topic		4	3
83.	Computer and computing		4	2
84.	Science		4	2
85.	Geography		4	2
86.	Space		4	2
87.	Bio technology		4	2
88.	Chemistry		4	2
89.	Scientist and discovery		4	2
90.	Free topic		4	3
91.	Food		4	2
92.	Sweetened drinks		4	2
93.	Unhealthy eating		4	2
94.	Health food		4	2
95.	Uzbek national cuisine		4	2
96.	Vegetarianism		4	2

97.	Free topic		4	2
98.	Advertisement		4	2
99.	Advertising diversity		4	2
100.	Loyalty and discount cards		4	2
101.	Outdoor advertisement		4	2
102.	Shopaholics		4	2
103.	E commerce		4	2
104.	Free topic		4	2
105.	Education system		4	2
106.	Education system of UK		4	2
107.	Higher education in Great Britain		4	2
108.	University of Cambridge		4	2
109.	Education system of US		4	2
110.	UzSUWL		4	2
111.	Free topic		4	2
112.	Technological devises		4	2
113.	Technology		4	2
114.	Great inventions		4	2
115.	Mobile phones		4	2
116.	The modern extra ordinary invention		4	2
117.	5 main components of an air craft		4	2
118.	Advantages and disadvantages of Modern technology		4	2
119.	Entertainment		4	2
120.	Pleasure and entertainment		4	2
121.	Free time		4	2
122.	Are you coach potato		4	2
123.	Entertainment places		4	2
124.	Entertainment places in Uzbekistan		4	2
125.	Free topic		4	2
126.	Transport		4	2

127.	Plains trains and tuctuc		4	2
128.	Fueling the future		4	2
129.	Air transport		2	2
130.	Means of transports		2	2
131.	Final test			
	1 семестр бўйича жами		228	130
132.	Lesson 115 Banking		4	2
133.	Lesson 116 Economic recession		4	2
134.	Lesson 117 UK culture-banking		4	2
135.	Lesson 118 Currency market		4	2
136.	Lesson 119 Business management		4	2
137.	Free topic		4	2
138.	Lesson 120 Art and it's importance		4	2
139.	Lesson121 History of Art and it's importance		4	2
140.	Lesson 122 The history of Uzbek Art		4	2
141.	Lesson 123 Art in Great Britain		4	2
142.	Lesson 124 Art in the USA		4	2
143.	Free topic		4	2
144.	Lesson 125 Fashion Industry		4	2
145.	Lesson126 Fashion		4	2
146.	Lesson127 Fashion and style		4	2
147.	Lesson 128 Uzbek Fashion		4	2
148.	Lesson 129 World Fashion		4	2
149.	Free topic		4	2
150.	Lesson130 Agriculture		4	2
151.	Lesson131 Uzbek Agriculture		4	2
152.	Lesson132 Agricultural problems		4	2
153.	Lesson 133 Agriculture and its importance		4	2
154.	Lesson 134 Environment		4	2
155.	Free topic		4	2

156.	Lesson 135 World Hunger and Global Food Crisis		4	2
157.	Lesson136 Headache		4	2
158.	Lesson137 Blood		4	2
159.	Lesson 138 First Aid		4	2
160.	Lesson 139 Poisoning		4	2
161.	Lesson140 Money		4	2
162.	Lesson 141 Money and income		4	2
163.	Lesson 142 Payments		4	2
164.	Lesson143 Money management		4	2
165.	Lesson 144 Want vs Needs		4	2
166.	Lesson145Sport competitions		4	2
167.	Lesson 146 Olympic Games		4	2
168.	Lesson147 Football		4	2
169.	Lesson 148 Extreme sports		4	2
170.	Lesson149 Sport and leisure		4	2
171.	Lesson 150 Migration		4	2
172.	Lesson 151Political correct		4	2
173.	Lesson 152Political incorrect		6	2
174.	Lesson 153		6	2
175.	Lesson 154		6	2
176.	Lesson155 Product and service types		6	2
177.	Lesson156 Product life cycles		6	2
178.	Lesson 157 British teenagers		6	2
179.	Lesson 158 Irish schools		6	2
180.	Lesson159 Good manners		6	2
181.	Lesson160 Breaking a bone		6	2
182.	Lesson161 AIDS		6	2
183.	Lesson 162 Diabetes symptoms Causes and Treatments		6	2
184.	Lesson 163 High blood pressure- a silent killer		6	2

185.	Lesson 164 The Human brain		6	2
186.	Lesson 165 Lesson 191 SWOT analysis		6	2
187.	Lesson166Marketing strategy and the marketing plan		6	2
188.	Lesson 167 The market environment		6	2
189.	Lesson 168 Legal aspects of marketing		6	2
190.	Lesson 169 Brainstorming		6	2
191.	Lesson 170 A good read		6	2
192.	Lesson 171 Bookworm		6	2
193.	Lesson 171 MIRZO Bobur		6	2
194.	Lesson173		6	2
195.	Lesson 174		6	2
196.	Lesson 175 Tourism		6	2
197.	Lesson 176 Jobs in Tourism		6	2
198.	Lesson 177 Types of Tourism		6	2
199.	Lesson178 Hotel services		6	2
200.	Lesson 179 Transport in Tourism		6	2
201.	Lesson 180Share capital and Debt		6	2
202.	Lesson 181 Success and Failure		6	2
203.	Lesson 182 Business across culture 1		4	2
204.	Lesson 183 Business across culture 2		4	2
205.	Lesson 184 Business across culture 3		4	2
206.	Lesson185 Levels of management		4	2
207.	Lesson 186 Time and Time management		4	2
208.	Lesson187 Leadership and management style		4	2
209.	Lesson188 Managers executives and directors		4	2
210.	Lesson189 Management and Administration		4	2
211.	Lesson190 Head of the State		4	2
212.	Lesson191 Political System		4	6

213.	Lesson192 International organizations		4	6
214.	Lesson193 International relations		4	6
215.	Lesson194 Negotiations		4	6
216.	Lesson 195 Internet Banking		4	6
217.	Lesson196 National Central Banks		4	6
218.	Lesson197 Credit and Debit cards		4	6
219.	Lesson198 Balance sheets		4	6
220.	Lesson199 Bookkeeping		4	6
221.	Lesson200 Music and Songs		4	6
222.	Lesson 201 Reality TV		4	6
223.	Lesson202 Paparazzi		4	6
224.	Lesson 203 Film Industry		4	6
225.	Lesson204 Celebrities		4	6
226.	Lesson 205 Place		4	6
227.	Lesson 206 Promotion		4	6
228.	Lesson 207The Internet and e-commerce		4	4
229.	Lesson208 Sales and Costs		4	4
230.	Lesson209 Profitability and Unprofitability		4	4
	Final test			
Яқуний назорат (ЯН)				
2-семестр бўйича жами			190	110
Умумий			418	300

Курснинг тематик таркиби ва мазмуни

Т/р	Мавзу	Маъруза	Амалий (семинар)	Мустақил иш
3- семестр				
1.	Society and appearance		20	10
2.	Transport and travel		20	10
3.	Accommodation		20	10
4.	Cities and houses		20	10
5.	Food		20	10

6.	Education		20	10
7.	University life		20	10
8.	Everyday inventions		20	10
9.	Operating technology		20	20
10	Mass media		10	10
Якуний назорат (ЯН)				
Жами			190	110
4 - семестр				
1	Sports		20	10
2	Art		20	10
3	Theatre		20	10
4	Music		20	10
5	Nations		20	10
6	States and politics		20	10
7	Shops		20	10
8	Marketing		20	20
9	Tourism		20	10
10	Environment		10	10
Якуний назорат (ЯН)				
Жами			190	110
Умумий			380	220

Курснинг тематик таркиби ва мазмуни

Т/р	Мавзу	Маъруза	Амалий (семинар)	Мустақил иш
5- семестр				
1	Ages and stages of life		6	3
2	Communication and the media		6	3
3	Chance and nature		6	3
4	Power and social issues		6	3
5	Preference and leisure activities		6	3

6	Science and technology		6	3
7	The law and crime		6	3
8	Health and fitness		6	3
9	Natural disasters		6	3
10	Money and shopping		6	3
11	Fashion and design		6	3
12	Work and business		6	3
13	Alternative therapies		6	4
14	Good deeds		6	4
15	Employment		6	4
16	Fears and phobias		6	4
17	Animal rights		6	4
18	Performance art		6	4
19	Inventions and discoveries		6	4
Якуний назорат (ЯН)				
Жами			114	64
6- семестр				
1	Mental and physical development		8	6
2	Effective communication		8	6
3	The modern world		8	4
4	Culture and modern society		8	4
5	Cultural differences		8	4
6	Urbanisation		8	4
7	The energy crisis		8	4
8	Student life		8	4
9	Youth		6	4
10	Holidays and travel		6	4
Якуний назорат (ЯН)				
Жами			76	44
Умумий			178	108

Курснинг тематик таркиби ва мазмуни

Т/р	Мавзу	Маъруза	Амалий (семинар)	Мустақил иш
7- семестр				
1	Adventure		4	2
2	Gadgets		2	2
3	The art of persuasion		2	2
4	Global warming		2	2
5	Biodiversity		2	1
6	Diet and nutrition		2	1
7	Gender roles		2	1
8	Language and communication		2	1
9	Consumer spending		2	1
10	Aging population		2	1
Якуний назорат (ЯН)				
Жами			22	14
8- семестр				
1	Fame and celebrities		4	2
2	Migration		2	2
3	Political issues		2	1
4	Big business		2	1
5	Newspeak		2	1
6	Words of wisdom		2	1
7	Altered images		2	1
8	History and humanity		2	1
9	The body beautiful		2	1
10	Life goes on		2	1
Якуний назорат (ЯН)				
Жами			22	12
Умумий			44	26

Таълим бериш ва ўқитиш услуби:	Амалий машғулотлар, мустақил ишлар (айлана стол, кейс стади, мастер-класслар)		
Мустақил ишлар:	Ўқув лойиҳалар, гуруҳли тақдимот, рефератлар, кейслар, докладлар, кроссвордлар, постер, проспект, эссе ва х.з.		
Маслаҳатлар ва топшириқларни топшириш вақти	Кунлар	Вақти	Ауд.
1.			
2.			
3.			

Билимларни баҳолаш усуллари, мезонлари ва тартиби:

ЖН ва ОН нинг баллари ишчи дастурда берилади

Баҳолаш усуллари	Тестлар, ёзма ишлар, оғзаки сўров, презентациялар ва х.з.		
Фан бўйича талабалар билимини назорат қилиш ва баҳолаш	Назорат шакллари		
	Баҳолаш турлари фан хусусиятидан келиб чиққан ҳолда сўровлар, оғзаки савол-жавоб, ёзма иш, тест синовлари ёки бошқа кўринишда ўтказилиши мумкин.		
	Фан бўйича талабалар билимини баҳолаш мезони		
	Балл	Талабанинг билим даражаси	
86 - 100 балл	<ul style="list-style-type: none"> – талаба машғулотларга доимо тайёрлаган, жудафаол, дастурий материалларни яхши билади, хулоса ва қарорлар қабул қилаолади, ижодийфикрлайди, билимларни амалиётда қўллай олади; – талаба ижодий масалаларни ҳал қилиш мобайнида тегишли билимларни қўллаш доирасини мақсадга мувофиқ танлаб, ечимни топишга хизмат қилувчи янги усул ва йўналишларни топа олади, ўқув материални моҳиятини тушунади; – талаба тақдим этилган ўқув масалаларини ечиш йўллари излайди, да турий материалларни билади ва айтиб бераолад ҳамда тасаввурга эга бўлади. 		
71 - 85 балл	<ul style="list-style-type: none"> – талаба ўрганилаётган ҳодисалар алоқадорлигини билиш ҳамда объектни тавсифлай олиш кўникмасига эга бўлиши билан биргаликда, қўйилган масалаларни сабаб-оқибат алоқадорлигини очиб берган ҳолда еча олади, ўрганилаётган назарий билимларни амалиёт билан боғлай олади ва мустақил мушоҳада қила олади; – билим ва кўникмалар мазмунини тадбиқ қила олиш маҳорати, бир типдаги масалаларни еча олиш, ёзиб олиш ва эслаб қолиш фаолиятини амалга оширади, билимларни амалиётда қўллай олади; – талаба машғулотларга тайёрланган, дастурий материалларни билади, моҳиятини тушунади ва тасаввурга эга. 		
55 - 70 балл	<ul style="list-style-type: none"> – талабанинг эшитганлари, уларга берилган намуналар, тақдим этилган алгоритм ва кўрсатмалар асосида топшириқларни бажара олади, моҳиятини тушунади; – талаба қатор белгилар асосида маълум объектни фарқлаш билан 		

		биргаликда унга таъриф бера олади ва ўқув материални тушунтириб бера олади ва тасаввурга эга.
	0 - 54 балл	– талаба тасаввурга эга эмас; – талаба дастурий материалларни билмайди.
Фанга доир видео маърузалар, видео роликлар:		
Глоссарийлар:		
Ахборот ресурс база:		

АСОСИЙ ҚИСМ

Фаннинг амалий машғулоти мазмуни

“Асосий ўрганилаётган тил” фани бўйича амалий машғулотларда барча тил кўникмалари интеграллашган ҳолда ўқитилишига асосий эътибор қаратилади. Жумладан,

- Тинглаб тушуниш кўникмасини шакллантиришда ҳажми турлича бўлган аутентик аудио-ва видеоматнларни тинглаб тушуниш, саволларга жавоб бериш, гапириб бериш, аннотация ёза олишларига эътибор қаратилади;

- Гапириш. Талабаларнинг диалогик ва монологик нутқлари аудиторияда ўрганилган матнлар, ўқув материаллари ва мустақил равишда ўзлаштирилган мавзулар асосида ривожлантирилади. Мавзу асосида маълумот тайёрлаш, матн мазмунини гапириб бериш, ўрганилган лексик материаллар асосида ҳикоялар тузиш, берилган муаммоли масала ва вазиятларни муҳокама қилиш каби топшириқлар бериш мумкин. Гапириш кўникмаларини ривожлантириб бориш учун мультимедиа дастурларини ва он-лайн технологияларини қўллашга катта аҳамият берилди.

- Ўқиш. Талаба ўз соҳасига оид адабиётларни танишиб чиқиш учун тезда қараб чиқиши, ўзи учун қизиқарли ва керакли бўлган ахборотни тушуниши, бўш вақтида публицистик, илмий-оммабоп, ижтимоий-сиёсий адабиётларни ўқиш орқали ўз малакасини ошириб бориши доимий назоратга олинади. Ўқишнинг барча турлари учун аутентик адабий, илмий-оммабоп ва соҳага оид материаллар танлаб олинади.

- Ёзиш. Талабаларнинг ёзиш малакаларини босқичма-босқич ривожлантириб боришда уларнинг ўрганилаётган чет тилида аннотация, реферат, резюмелар туза олиш, табрикнома, таклифлар, шахсий хатлар, иш юзасидан расмий хатлар ёзиш, ўқиш ва ишга қабул бўйича аризалар ёза олиш, соҳаси бўйича ҳар хил ҳужжатларни тўлдириш, баён, иншо, эсселар ёза олиш, касби бўйича иш юритиш ишларини (ёзувларини) олиб бориш кўникма ва малакаларни эгаллашларига асосий эътибор қаратилади.

Амалий машғулотлар жамиятнинг турли соҳаларига оид долзарб мавзуларни ўзида акс эттириши мақсадга мувофиқ. Амалий машғулотлар учун қуйидаги мавзулар тавсия этилади:

1 – модуль Жамият ҳаёти - жамият, оила, қариндошлик муносабатлари, маҳалла, жамиятдаги ахлоқий меъёрлар, тарбия, маънавият.

2- модуль Жиноят ва қонун - тили ўрганилаётган мамлакатлар қонунлари ва турли хил жиноят турлари, одам савдоси ва гиёҳвандлик, жиноятчиликнинг олдини олиш.

3-модуль Маданият - тили ўрганилаётган мамлакатлар қонунлари, ва тиллари, урф-одатлари ва анъаналари.

4- модуль Тиббиёт - тиббиёт хизматлари ва турлари, турли хил касалликлар, болаларда семириш касалликлари ва унинг олдини олиш, тиббиёт соҳаси терминлари.

5- модуль Бизнес - расмий учрашувлар, шартномалари тузиш ва кўрғазмалар, музокаралар.

6- модуль Оммавий ахборот воситалари - Ўзбекистон ва тили ўрганилаётган мамлакатлар ахборот воситалари, эълонлар, газета ва журналлар, компьютер тили.

7- модуль Жонли табиат - атроф-муҳитнинг ифлосланиши, география, ифлосланишнинг олдини олиш масалалари.

8- модуль Тарих – тарих, ҳозирги ва кейинги давр, тили ўрганилаётган мамлакатлар тарихи ва XX – асрнинг охири.

9- модуль Спорт - жаҳон спорти, Олимпия ўйинлари, тили ўрганилаётган мамлакатлар спорти ва футбол тарихи ва Ўзбекистонда спорт турлари ва ютуқлар.

10- модуль Соғлом турмуш тарзи – озиқ-овқат, кайфият ва саломатликнинг ўзаро боғлиқлиги. Вазн ошиш муаммолари ва унинг оқибатлари. Саломатлик, спорт ва тўғри овқатланиш масалалари.

11- модуль Таълим соҳаси - Буюк Британияда таълим соҳаси, университетлар, Америка Қўшма Штатларида таълим соҳаси, тили ўрганилаётган мамлакатлар таълим тизими, Ўзбекистонда таълим тизими ва Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети ҳақида маълумотлар.

12- модуль Технология - буюк ихтиролар, мобил алоқалар, замонавий технологияларнинг афзалликлари, замонавий ихтиролар.

13- модуль Компьютер - интернет, компьютерлашган ўйинчоқлар.

14- модуль Туризм - жаҳон туризми, Ўзбекистонда туризмни юксалтириш масалалари, туризм турлари, меҳмонхона хизматлари.

15- модуль Банк - тили ўрганилаётган мамлакатларда банк соҳаси, интернет банки, Марказий, Миллий Банк, учрашувлар ва келишувлар, халқаро ташкилотлар ва алоқалар.

16- модуль Шоу бизнес - тили ўрганилаётган мамлакатлар мусиқаси ва ашулалари, фильм саноати.

17- модуль Маркетинг – бозор муносабатлари, интернет орқали сотиш ва сотиб олиш.

Амалий машғулотларни ташкил этиш бўйича кўрсатма ва тавсиялар

Амалий машғулотларини ўтказишда қуйидаги дидактик тамойилларга амал қилинади:
амалий машғулотларининг мақсадини аниқ белгилаб олиш;
ўқитувчининг инновацион педагогик фаолияти бўйича билимларни чуқурлаштириш имкониятларига талабаларда қизиқиш уйғотиш;
талабада натижани мустақил равишда қўлга киритиш имкониятини таъминлаш;
талабани назарий-методик жиҳатдан тайёрлаш;
амалий машғулотлари нафақат аниқ мавзу бўйича билимларни яқунлаш, балки талабаларни тарбиялаш манбаи ҳамдир.

Амалий машғулотларнинг тахминий рўйхати

- | | | |
|-----------------------------------|----------------------|-------------------|
| 1. Family | 13. Science | 27. Law-2 |
| 2. Crime and law | 14. Food | 28. Marketing |
| 3. Culture | 15. Advertisement | 29. Medicine 3 |
| 4. Medicine | 16. Education System | 30. Marketing 4 |
| 5. Business and
administration | 17. Technology | 31. Law 3 |
| 6. Marketing | 18. Entertainment | 32. Tourism |
| 7. TV and Mass media | 19. Transport | 33. Marketing |
| 8. Living planet | 20. Economy | 34. Management |
| 9. Human resources | 21. Art | 35. Politics |
| 10. History | 22. Fashion industry | 36. Banking |
| 11. Medicine | 23. Agriculture | 37. Show Business |
| 12. Computer and
computing | 24. Medicine 2 | 38. Marketing -3 |
| | 25. Finance | |
| | 26. Sport | |

Лаборатория ишларини ташкил этиш бўйича кўрсатмалар

Фан бўйича лаборатория ишлари намунавий ўқув режада кўзда тутилмаган.

Курс ишини ташкил этиш

Фан бўйича курс иши ўқув режада кўзда тутилмаган.

Мустақил таълимни ташкил этишнинг шакли ва мазмуни

Мустақил таълим қуйидаги шаклларда ташкил этилади:

- ўрганилаётган чет тилида даврий нашрлар тилининг ўзига хос хусусиятлари ва уларнинг таркибий тузилмалари, жанрларини таснифлаш;
- турли даражадаги ахборот хабарлари: аниқ воқеа-ҳодисалар тўғрисида сиёсий-иқтисодий-маданий ахборотлар таҳлили;
- аҳамиятга молик воқеа ва ҳодисаларни изоҳлаб бериш;
- ўз мамлакати ва жаҳондаги аниқ сиёсий-иқтисодий-маданий воқеалар ва жараёнларга муносабат билдириш;
- турли хил луғатлар, грамматик маълумотномалар ёрдамида лексик ва синтактик бирликлар устида чуқур иш олиб бориш;
- тил ва маданият борасида турли хил ўхшашликлар ва тафовутларни аниқлаш;
- тил ўргатишга мўлжалланган компьютер дастурлари таҳлили;
- эркин мавзуда иншо ёки баён ёзиш;
- тақдимот қилиш, дебатда иштирок этиш;
- ўрганилаётган ва муаммоли мавзуларда лойихавий – тадқиқот ишларини олиб бориш;
- ўрганилаётган тил ва нутқ материалига доир машқлар ва тестлар тузиш;
- газета, журнал мақолаларни ўқиш ва улардан таржимаи ҳол, резюме, аннотация ёзишда фойдаланиш;
- бадиий адабиётни оригинал тилда ўқиш ва уни тақдимот қилиш;
- турли хил функционал услубдаги матнларни таржима қилиш;
- формуляр, анкета тузиш, таржимаи ҳол, резюме, аннотация ёзиш;
- дебат, муҳокама, келишувлар, учрашувлар, ўйинлар ўтказиш.

Тавсия этилаётган мустақил ишларнинг мавзулари

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Fun and games | 8. People and daily life |
| 2. Learning and doing | 9. Working and earning |
| 3. Coming and going | 10. Body and life style |
| 4. Friends and relations | 11. Creating and building |
| 5. Buying and selling | 12. Nature and universe |
| 6. Inventions and discoveries | 13. Laughing and crying |
| 7. Sending and receiving | 14. Problems and solutions |

Дастурнинг ахборот-услубий таъминоти

Мазкур фанни ўқитиш жараёнида таълимнинг замонавий усуллари, педагогик ва ахборот-коммуникация технологиялари қўлланилиши назарда тутилган. Жумладан: ♦ гуруҳли музокаралар (group discussion); ♦ жамоа лойиҳалари (project work); ♦ жуфтликлар бўлиб топшириқларни бажариш; ♦ яққа ҳолда маълум мавзу бўйича презентациялар қилиш (individual presentation); ♦ давра суҳбатлари ўтказиш (round – table discussion); ♦ инсерт техникаси (Insert technique); ♦ пинборд техникаси (Pin board); ♦ кейс – стади (Case - study); ♦ ақлий хужум (brain storming); ♦ баҳс – мунозара (debate); ♦ лойиҳалаш усули; ♦ кичик ҳимоя (mini dissertation); ♦ ролли ўйинлар (role play).

– асосий ўрганилаётган тилнинг умумий асослари, назарий ва амалий аспектларига тегишли маъруза дарсларида замонавий компьютер технологиялари ёрдамида презентацион ва электрон-дидактик технологияларидан;

– ҳар хил мавзуларда ўтказиладиган амалий машғулотларда ақлий ҳужум, гуруҳли фикрлаш педагогик технологияларидан;

– асосий ўрганилаётган тил фани бўйича ўтказиладиган машғулотларда кичик гуруҳлар мусобақалари, гуруҳли фикрлаш педагогик технологияларини қўллаш назарда тутилади.

Фойдаланиладиган адабиётлар рўйхати

Асосий адабиётлар

1. David Spencer Gateway. Level B1- MacMillan, 2014.
2. Ian MacKenzie Professional English in Use. - Cambridge University Press, 2009.
3. English for translators. Мўминов О.М.-Тошкент 2011.

Қўшимча адабиётлар

1. Eric H. Glendinning, Ron Howard Professional English in Use. Medicine. - Cambridge University Press, 2009.
2. Jon Marks Banking and Finance. - G.B 2007.
3. Rawdon Wyatt Business and Administration. - G.B., 2007.
4. Rawdon Wyatt Law. – G.B., 2006.
5. Carter, R. & Hughes, R. (2000) Exploring Grammar in Context. Cambridge: CUP
6. Doff, A. & Jones, C. (2007) Language Links. Cambridge:
7. CUP Nettle, M. & Hopkins, D. (2003) Developing Grammar in Context. Cambridge: CUP
Audio materials (tapes, CD etc.)
Video materials (DVD, VHS etc.)
Fried-Booth D. L. (1986) *Project work*, Oxford, Oxford University Press
Newspapers (e.g. *Newsweek*, *UzTEA Newsletter*, etc) and magazines (e.g. *Uzbekistan Today*, *National Geographic*, *The Economist*, etc).

Интернет сайтлари

- www.macmillanenglish.com/readers
- www.bbc.co.uk/radio
- www.climatercrisis.net
- www.friendsunited.co.uk
- www.encyclopedia.com
- <http://wikipedia.org>
- <http://info.britannica.co.uk>
- <http://liveearth.org>
- <http://wonderclub.com>
- <http://www.teachingenglish.org.uk/think/methodology/intercultural2.shtm>
- www.googleimages